

Les travaux de la Chambre

● (2152)

(Vote n° 12)

POUR

Messieurs

Benjamin
Douglas
(Nanaimo-Cowichan-
Les Iles)
Faour

Firth
Knowles
(Winnipeg-
Nord-Centre)
Nystrom

Orlikow
Peters
Rac
Rodriguez
Saltsman—11.

CONTRE

Messieurs

Abbott
Alexander
Allmand
Anderson
Andras
(Port Arthur)
Andre
(Calgary-Centre)
Andres
(Lincoln)
Appoloni (M^{me})
Baker
(Gander-Twillingate)
Baker
(Grenville-Carleton)
Baldwin
Basford
Bécharde
Blais
Blaker
Blouin
Boulangier
Breau
Brisco
Buchanan
Bussières
Caccia
Cadieu
Campagnolo (M^{me})
Campbell (M^{lle})
(South Western Nova)
Campbell
(LaSalle-Émard-Côte
Saint-Paul)
Caouette
(Villeneuve)
Caron
Chrétien
Clark
(Rocky Mountain)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Clermont
Collenette
Comtois
Condon
Corbett
Corbin
Corriveau
Côté
Crosbie
(Saint-Jean-Ouest)
Crouse
Cyr
Darling
Dawson
De Bané
de Cotret
Demers
Dinsdale
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Douglas
(Bruce-Grey)
Duclos

Fraser
Gauthier
(Roberval)
Gauthier
(Ottawa-Vanier)
Gendron
Gillespie
Gillies
Goodale
Goyer
Graffey
Gray
Guay
Guilbault
Halliday
Hamilton
(Qu'Appelle-Moose
Mountain)
Hamilton
(Swift Current-
Maple Creek)
Hare
Harquail
Herbert
Hnatyshyn
Holmes
Holt (M^{me})
Hopkins
Horne
Howie
Huntington
Jamieson
Jarvis
Johnston
(Westmount)
Johnston
(Okanagan-Kootenay)
Joyal
Kaplan
Kempling
Knowles
(Norfolk-Haldimand)
Lachance
Lajoie
Lalonde
Lambert
(Edmonton-Ouest)
Lamontagne
Landers
Lang
Langlois
Laniel
Lapointe
La Salle
Lawrence
Leblanc
(Laurier)
LeBlanc
(Westmorland-Kent)
Lee
Lefebvre
Lessard
Loiselle
(Chambly)
Loiselle
(Saint-Henri)

Marceau
Marchand
Martin
Mazankowski
McCain
McGrath
McIsaac
McKinley
McKinnon
McRae
Milne
Mitges
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Munro
(Hamilton-Est)
Murta
Neil
Nicholson (M^{lle})
Nowlan
Oberle
O'Connell
Olivier
Ouellet
Paproski
Parent
Patterson
Pearsall
Pelletier
Penner
Philbrook
Pigott (M^{me})
Pinard
Portelance
Prud'homme
Railton
Raines
Reid
Ritchie
Roberts
Robinson
Rooney
Roy
(Timmins)
Roy
(Laval)
Rynard
Sauvé (M^{me})
Savard
Schellenberger
Scott
(Victoria-Haliburton)
Siddon
Smith
(Churchill)
Smith
(Saint-Jean)
Stanfield
Stevens
Stewart
(Cochrane)
Stollery
Tessier
Towers
Trudeau
Trudel

Dupras
Duquet
Ellis
Elzinga
Epp
Ethier
Faulkner
Fleming
Foster
Fox
Francis

Lumley
MacDonald
(Cardigan)
MacDonald
(Egmont)
MacEachen
MacFarlane
MacGuigan
MacKay
Maine
Malone

Turner
Watson
Whelan
Whiteway
Whittaker
Wise
Wood
Woolliams
Yanakis
Yewchuk
Young—192.

● (2212)

M. l'Orateur: Je déclare donc le sous-amendement rejeté.

SANCTION ROYALE

[Traduction]

Le gentilhomme huissier de la verge noire apporte le message suivant:

Monsieur l'Orateur, l'honorable suppléant du Gouverneur général désire que les membres de cette honorable Chambre se rendent immédiatement dans la salle de l'honorable Sénat.

En conséquence, l'Orateur et les membres des Communes se rendent dans la salle du Sénat.

[Français]

Et de retour,

L'Orateur informe la Chambre qu'il a plu à l'honorable suppléant de Son Excellence le Gouverneur général de donner, au nom de Sa Majesté, la sanction royale au bill suivant:

Bill C-5, loi modifiant la loi sur la sécurité de la vieillesse—Chapitre n° 3.

* * *

[Traduction]

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

M. Baker (Grenville-Carleton): Monsieur l'Orateur, j'aimerais invoquer le Règlement. On nous a dit précédemment aujourd'hui que le débat sur le budget se poursuivrait demain. Quelqu'un peut-il nous en donner confirmation?

M. Trudeau: Oui, monsieur l'Orateur, je puis le confirmer. J'en prends le risque, mais je le confirme.

M. l'Orateur: Comme il est 10 heures, la Chambre s'ajourne à 2 heures demain.

(A 10 h 25, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)